TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SỐP CỘP
TỈNH SƠN LA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 11/2020/HS-ST
Ngày 25 tháng 02 năm 2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SỐP CỘP, TỈNH SƠN LA

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông **Hoàng Văn Tuyền**
Các Hội thẩm nhân dân: Bà **Tòng Thị Thiến** và ông **Tòng Văn Cường**

Đại diện Viện Kiểm Sát nhân dân huyện Sốp Cộp tham gia phiên toà: Ông **Mai Văn Quyết** - .Kiểm sát viên

Thư ký phiên toà: Ông **Hà Văn Thiết** - Thư ký Toà án nhân dân huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La.

Ngày 25 tháng 02 năm 2019, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Sốp Cộp, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 08/2020/TLST-HS ngày 09 tháng 01 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 27/2020/QĐXXST- HS ngày 11 tháng 02 năm 2020 đối với các bị cáo sau đây:

1. **Lò Văn B** - Sinh năm 1975 tại huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La.
Nơi cư trú: Bản Khá, xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La;
Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hoá: 01/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam
Con ông Lò Văn Kh và bà Lò Thị H; bị cáo có vợ và 2 con;
Tiền án, tiền sự: Không
Bị tạm giữ từ ngày 18/9/2019 đến ngày 26/9/2019; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay; Có mặt tại phiên toà.

2. **Tòng Văn Ph** - Sinh năm 1972 tại huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La.
Nơi cư trú: Bản Nà Ản, xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La;
Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hoá: 5/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam
Con ông Tòng Văn L(đã chết) và bà Tòng Thị P; bị cáo có vợ và 2 con;
Tiền án, tiền sự: Không
Bị tạm giữ từ ngày 18/9/2019 đến ngày 26/9/2019; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay; Có mặt tại phiên toà.

3. **Cầm Văn Th** - Sinh năm 1977 tại huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.
Nơi cư trú: Bản Nghịu, xã Chiềng Chung, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La;
Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hoá: 12/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam
Là đảng viên Đảng cộng sản Việt Nam, đã bị đình chỉ sinh hoạt đảng theo Quyết định số 151-QĐ/UBKTHU ngày 06/01/2020 của UBKT huyện ủy Mai Sơn.
Con ông Cầm Bá V(đã chết) và bà Hà Thị S; bị cáo có vợ và 2 con;
Tiền án, tiền sự: Không
Bị tạm giữ từ ngày 17/9/2019 đến ngày 26/9/2019; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay; Có mặt tại phiên toà.

4. **Cầm Văn Q** - Sinh năm 1974 tại huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.
Nơi cư trú: Bản Ten, xã Chiềng Chung, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La;
Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ văn hoá: 3/12; Dân tộc: Thái; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam
Con ông Cầm Văn I và bà Hà Thị H1; bị cáo có vợ và 3 con;
Tiền án, tiền sự: Không
Bị tạm giữ từ ngày 18/9/2019 đến ngày 26/9/2019; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay; Có mặt tại phiên toà.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 17 giờ 35 phút ngày 17 tháng 9 năm 2019, tại khu vực bản Nà Dìa, xã Sốp Cộp, huyện Sốp Cộp, tổ công tác liên ngành của huyện Sốp Cộp đã phát hiện và bắt quả tang Cầm Văn Th đang có hành vi vận chuyển trái phép các bộ phận cơ thể của động vật hoang dã, nghi là các bộ phận của cá thể Sơn Dương trên xe taxi biển kiểm soát 26A-043.19 do Cầm Văn Th thuê lái xe Trần Ngọc Th điều khiển; vật chứng thu giữ gồm: 01 chiếc điện thoại di động hiệu Nokia màu đen, đã qua sử dụng; 03 thùng bìa cát tông bên trong có 03 túi nilon màu trắng chứa 01 đầu, 01 cổ, 02 đùi trước và 02 đùi sau, nghi là các bộ phận cá thể Sơn Dương; Cầm Văn Th bị bắt giữ bị dẫn giải đến Công an huyện Sốp Cộp để làm rõ;

Thực hiện biện pháp điều tra, ngày 18/9/2019 cơ quan cánh sát điều tra Công an huyện Sốp Cộp đã giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với Cầm Văn Quý, Tòng Văn Ph và Lò Văn Biên; tiếp tục thu giữ vật chứng gồm: Thu giữ của Lò Văn B 01 chiếc điện thoại di động hiệu Nokia màu xanh dương, đã qua sử dụng; thu giữ của Tòng Văn Ph 01 điện thoại di động hiệu OPPO màu trắng, đã qua sử dụng, 01 cái tai, 01 xương hàm dưới nghi là bộ phậm của cá thể Sơn Dương; thu giữ của Cầm Văn Q 01 điện thoại di động hiệu OPPO màu xám đen đã qua sử dụng.

Thực hiện lệnh khám xét khẩn cấp chỗ ở của Lò Văn B: tại tầng 1 nhà của Lò Văn B cơ quan điều tra đã thu giữ tại ngăn trên két sắt 02 cục nhựa màu nâu đen nghi là thuốc phiện và 26.000.000 đồng tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam; thu giữ tại nhà Tòng Văn Ph 01 chiếc sét sắt màu xanh, kiểu 35E, số 1515, khi mở két không thu giữ tài liệu vật chứng gì.

Ngày 17/9/2019, cơ quan điều tra đã mở niêm phong cân tịnh vật chứng thu giữ của Cầm Văn Th, xác định như sau: 01 cái đầu, 01 cái cổ, 02 đùi trước và 02 đùi sau, có tổng khối lượng là 49,6 kg; sau khi cân tịnh đã tiến hành chụp ảnh các bộ phận nghi là bộ phận của một cá thể Sơn Dương để phục vụ công tác giám định, lấy ký hiệu là T1; lấy bộ phận đầu của cá thể động vật làm mẫu giám định, ký hiệu T2.

Ngày 20/9/2019 cơ quan điều tra đã mở niêm phong cân tịnh và lấy mẫu giám định vật chứng thu giữ của Lò Văn B xác định như sau: Cục nhựa màu nâu đen thứ nhất có khối lượng là 0,37 gam, đã lấy toàn bộ 0,37 gam làm mẫu giám định lấy ký hiệu B1; cục nhựa mầu nâu đen thứ 2 có khối lượng là 0,33 gam, đã lấy toàn bộ 0,33 gam làm mẫu giám định lấy ký hiệu B2; Tổng khối lượng vật chứng thu giữ là 0,7 gam.

Kết luận giám định số 812/STTNSV ngày 23/9/2019 của viện Sinh thái và tài nguyên sinh vật, kết luận:

- Ảnh 1 gồm 06(sáu) bộ phận, số liệu lần lượt từ 1 đến 6; ảnh 2 gồm 06(sáu bộ phận số hiệu từ 1 đến 6; ảnh 3 và 4 gồm 1(một) bộ phận phần đầu số hiệu 1; ảnh 5 gồm 01(một) bộ phận đùi số hiệu 3; ảnh 6 gồm 01(một) bộ phận phần đùi số hiệu 4; ảnh 7 gồm 01(một) bộ phận phần đùi số hiệu 5; ảnh 8 gồm 01(một) bộ phận phận đùi số hiệu 6 và ảnh 9 gồm 01(một) bộ phận phần cổ, là của loài Sơn Dương, có tên khoa học *Capricornis milineedwardsii*

- 01(một) bộ phận đầu, 01(một) cái tai và 01(một) bộ hàm là của loài Sơn Dương có tên khoa học *Capricornis milineedwardsii*

- Loài Sơn Dương (*Capricornis milineedwardsii)* thuộc phụ lục I, danh mục các loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ(kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16 tháng 7 năm 2019 của Chính phủ).

Kết luận giám số 1518 ngày 25/9/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La, kết luận: Mẫu gửi giám định ký hiệu B1, B2 đều là ma túy; loại Thuốc phiện(nhựa thuốc phiện); Mẫu gửi giám định đã sử dụng hết trong qúa trình giám định.

Cáo trạng số 04/CT - VKSSC ngày 06 tháng 01 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp, đã truy tố Cầm Văn Th, Cầm Văn Q, Lò Văn B và Tòng Văn Ph về tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm* theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự;

Quá trình điều tra và tại phiên toà các bị cáo khai nhận:

Bị cáo **Lò Văn B** khai: Ngày 17/9/2019, bị cáo đi đến bản Nong Phụ xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp để kiểm tra đàn ngựa đang chăn thả tại bãi chăn thả, khi đang trên đường đi thì bị cáo gặp hai người dân tộc Mông không quen biết qua trao đổi bị cáo đã mua của hai người này các bộ phận của con Sơn Dương được đựng trong bao tải màu xanh với gía 7 850.000 đồng, sau khi mua bị cáo nhờ hai người đó chở đến nhà cho bị cáo còn bị cáo tiếp tục đến bãi chăn thả kiểm tra đàn ngựa, khi về nhà bị cáo thấy bao chứa các bộ phận của con Sơn Dương để tại cửa nhà, bị cáo kiểm tra và cho vào tủ lạnh bảo quản, tiếp đó bị cáo thông báo cho Tòng Văn Phóng và nhờ Phóng tìm người tiêu thụ; khoảng 15 giờ cùng ngày thì có Cầm Văn Thanh và Cầm văn Q đến gạ mua, sau khi kiểm tra và cân tịnh các bộ phận của con Sơn Dương bao gồm đầu, cổ, 4 đùi có tổng khối lượng là 48 kg bị cáo đã bán cho cho Q, Th với giá 8.800.000 đồng, tiếp đó bị cáo bị triệu tập đến cơ quan Công an để làm việc; trước đó bị cáo đã xin được 2 cục nhựa thuốc phiện cất dấu trong két sắt để làm thuốc chữa bệnh.

Tòng Văn Ph khai: Ngày 17/9/2019, sau khi Lò Văn B thông báo việc có thịt con Sơn Dương cần bán, bị cáo đã gọi điện gạ bán cho Cầm Văn Q và thông báo địa điểm giao hàng; khoảng 15 giờ cùng ngày Cầm Văn Q và Cầm Văn Th đến nhà Lò Văn B, sau khi thỏa thuận Biên đã bán các bộ phận của con Sơn Dương cho Th và Q với giá 8.800.000 đồng, sau khi mua bán xong bị cáo được B chia cho 450.000 đồng.

Cầm Văn Q khai: Khi được Ph thông báo có thịt con Sơn Dương muốn bán, bị cáo cùng Cầm Văn Th đến nhà Lò Văn B, bị cáo và Thanh nhất trí mua chung các bộ phận của con Sơn Dương, sau khi mua bị cáo điều khiển xe máy về trung huyện Sốp Cộp còn Th trực tiếp vận chuyển số thịt Sơn Dương bằng xe taxi.

Cầm Văn Th khai: Khi thấy Q rủ mua thịt con Sơn Dương, bị cáo đã cùng Q đến nhà ông B, sau khi xem chất lượng thịt, bị cáo và Quý thống nhất mua chung các bộ phận của con Sơn Dương bao gồm 01 đầu, cổ, 4 đùi với giá 8.800.000 đồng, bị cáo là người trực tiếp trả tiền và thuê taxi vận chuyển về nhà, khi đi đến khu vực bản Nà Dìa, xã Sốp Cộp, huyện Sốp Cộp thì bị phát hiện, bị bắt giữ cùng số thịt con Sơn Dương.

Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên toà sau khi trình bầy lời luận tội, vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố Lò Văn B, Tòng Văn Ph, Cầm Văn Q, Cầm Văn Th về tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm,* theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự; đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51, khoản 1 khoản 5 Điều 65, Điều 58 Bộ luật hình sự; tuyên xử phạt bị cáo Lò Văn B từ 18 đến 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; Tòng Văn Ph từ 15 đến 20 tháng tù, nhưng cho hưởng án

treo; Cầm Văn Q 13 đến 18 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, Cầm Văn Th từ 12 đến 16 tháng tù nhưng cho hưởng án treo; miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo; tịch thu để tiêu hủy: 1 chiếc két sắt màu xanh 05 phong bì niêm phong ban đầu đã bóc mở, 02 mảnh nilon màu hồng; tịch thu để nộp vào ngân sách nhà nước 01 chiếc điện thoại di động hiệu Nokia màu đen, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO 3001 màu xám, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu xanh dương, 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu trắng đen; truy thu số tiền đã bán các bộ phận của con Sơn Dương là 8.800.000 đồng đối với Lò Văn B và Tòng Văn Ph.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Sốp Cộp, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự; Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện là phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Các bị cáo đã mua bán, vận chuyển các bộ phận không thể tách rời sự sống của loại Sơn Dương thuộc loại động vật hoang dã loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ, hành vi đó đã cấu thành tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm*; các bị cáo mua bán, vận chuyển các bộ phận không thể tách rời của một cá thể động vật thuộc danh mục các loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ, do đó Viện kiểm sát nhân dân huyện Sốp Cộp truy tố các bị cáo về tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm* theo điểm b khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự là có căn cứ.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng, hành vi vận chuyển các bộ phận không thể tách rời của cá thể động vật hoang dã thuộc danh mục các loài nguy cấp, quý hiếm được ưu tiên bảo vệ của các bị cáo đã xâm phạm các quy định của Nhà nước về bảo vệ môi trường sinh thái, quy định trong việc bảo vệ sự cân bằng sinh thái, đa dạng sinh học của các loài động vật hoang dã, quý hiếm trong môi trường sinh thái; Do đó, các bị cáo cần phải bị xử lý thích đáng, nhằm cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Đối với Lò Văn B: Tuy không trực tiếp săn bắt, giết mổ, nhưng đã trực tiếp mua rồi bán cho người khác nhằm trục lợi, hành vi đó đã tiếp tay cho việc săn bắt trái phép động vật hoang dã, do đó bị cáo sẽ phải chịu hình phạt cao hơn đồng phạm khác; đối với hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy lẽ ra bị cáo phải xử lý về tội tàng trữ trái phép chất ma túy nhưng do số lượng ma túy bị cáo tàng trữ chưa đến mức phải truy cứu trách nhiệm hình sự, do đó việc cơ quan điều tra đã xử lý hành chính theo quyết định số 50/QĐ-XPHC ngày 25/10/2019 là phù hợp với quy định của pháp luật.

Đối với Tòng Văn Ph: Tuy không trực tiếp mua bán, nhưng là người môi giới, là đồng phạm tích cực trong việc mua bán với vai trò giúp sức trong việc tiêu thụ và cũng được hưởng lợi vật chất, do đó cũng sẽ bị hình phạt tương xứng với hành vi đã thực hiện

Đối với Cầm Văn Q, Cầm Văn Th: tuy có đủ năng lực để nhận thức việc vận chuyển, tiêu thụ, sử dụng sản phẩm động vật hoang dã là vi phạm chính sách nhà nước về bảo vệ động vật hoang dã quý hiếm, nhưng các bị cáo đã tiếp tay cho việc mua bán, tiêu thụ, đó các bị cáo cũng phải chịu hình phạt đúng mức.

[4] *Về nhân thân*: Các bị cáo đều chưa có tiền án, tiền sự, chính quyền địa phương nơi cư trú xác nhận ngoài lần phạm tội này các bị cáo luôn chấp hành tốt chính sách pháp luật của nhà nước, thực hiện nghĩa vụ công dân nơi cư trú;

[5] *Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự*:

Tình tiết tăng nặng: Các bị cáo đều không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên toà các bị cáo đã thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải do đó các bị cáo sẽ được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự;

Các bị cáo đều có bố đẻ có công với cách mạng được Chủ tịch nước tặng Huân, Huy chương kháng chiến, bản thân các bị cáo nhận thức pháp luật còn hạn chế về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm, gia đình thuộc diện khó khăn; do đó các bị cáo sẽ được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[6] *Về hình phạt:* Các bị cáo đều không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, do đó tuy vẫn áp dụng hình phạt tù, nhưng có thể xem xét cho các bị cáo được hưởng án treo với thời gian thử thách phù hợp là đảm bảo tình răn đe và phòng ngừa;

Trước khi xét xử bị cáo Cầm Văn Th bị tạm giữ 9 ngày, các bị cáo Lò Văn B, Tòng Văn Ph, Cầm Văn Q đã bị tạm giữ, tạm giam 8 ngày; nếu các bị cáo phạm tội mới trong thời gian thử thách, thì thời gian tạm giam đó sẽ được khấu trừ vào thời gian chấp hành hình phạt tù.

[7] Đối với người đã trực tiếp săn bắt, giết chết và bán cá thể Sơn dương cho bị cáo là đã thực hiện hành vi nguy hiểm cho xã hội cần phải bị xử lý về hình sự, nhưng do không xác định được đối tượng, do đó chưa có căn cứ để xử lý ở vụ án này; đề nghị cơ quan điều tra tiếp tục điều tra xác minh làm rõ và xử lý ở vụ án khác.

[8] *Về vật chứng*: Vật chứng của vụ án là các bộ phận của cá thể Sơn Dương sau khi chụp ảnh và trích mẫu giám định; đối với cái đầu, 01 cái tai và hàm dưới của cá thể Sơn Dương đã bàn giao cho Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật Việt Nam để phục vụ công tác nghiên cứu; 03 thùng cát tông, 03 túi nilon màu trắng, 01 cái cái đầu, 01cái cổ, 02 đùi trước và 02 đùi sau là các bộ phận cá thể Sơn Dương do khó bảo quản nên ngày 15/10/2019 cơ quan điều tra đã tiêu hủy là phù hợp với quy định của điểm c khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 7 Nghị quyết 05/2018/NQ-HĐTP ngày 05/11/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao; vật chứng còn lại là 05 phong bì niêm phong ban đầu, 2 mảnh nilon màu hồng là vật không có giá trị sử dụng cần tịch thu để tiêu hủy; đối với 0,7 gam nhựa thuốc phiện đã lấy hết làm mẫu giám định và đã sử dụng hết trong qúa trình giám định; đối với 4 chiếc điện thoại di động thu giữ của các bị cáo là vật các bị cáo đã dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu để nộp vào Ngân sách nhà nước; đối với chiếc két sắt màu xanh là vật không liên quan đến việc phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo Tòng Văn Ph;

Đối với số tiền 8.800.000 đồng do các bị cáo đã bán thịt con Sơn Dương, được xác định là tiền do phạm tội mà có, trong quá trình điều tra cơ quan điều tra chưa thu giữ, cần truy thu để nộp vào Ngân sách nhà nước

Đối với số tiền 26.000.000 đồng thu giữ tại nhà Lò Văn B, là tiền không liên quan đến việc phạm tội nên cơ quan điều tra đã trả lại cho gia đình Lò Văn B là phụ hợp với quy định của pháp luật.

[9] *Về hình phạt bổ sung*: Các bị cáo phạm tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm,* ngoài hình phạt tù bị cáo có thể sẽ phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định của khoản 4 điều 244 Bộ luật hình sự, nhưng xét thấy bị cáo có khó khăn về kinh tế, khó có điều kiện thi hành, do đó có thể xem xét miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[10] Về án phí các bị cáo phải chịu án phí theo qui định của Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết 326 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 244, Điều 17, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51, khoản 1 khoản 2 khoản 5 Điều 65 Bộ luật hình sự, tuyên bố các bị cáo Lò Văn B, Tòng Văn Ph, Cầm Văn Q, Cầm Văn Th phạm tội *Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm;*

1. *Về hình phạt chính*:

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51, khoản 1 khoản 2 khoản 5 Điều 65 Bộ luật hình sự, xử phạt **Lò Văn B** 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thử thách là 36 tháng; **Tòng Văn Ph** 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách 30 tháng; **Cầm Văn Th** 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thử thách 24 tháng; **Cầm Văn Q** 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thử thách 24 tháng

Thời hạn thử thách của các bị cáo tính từ ngày tuyên án sơ thẩm là ngày 25 tháng 2 năm 2020.

Giao bị cáo Lò Văn B và bị cáo Tòng Văn Ph cho UBND xã Mường Lạn, huyện Sốp Cộp, tỉnh Sơn La quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Giao bị cáo Cầm Văn Th và bị cáo Cầm Văn Q cho UBND xã Chiềng Chung, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

"Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo".

2. *Về hình phạt bổ sung*: Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo

3. *Về vật chứng*: Áp dụng điểm c khoản 2 điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu để tiêu hủy: 05 phong bì niêm phong ban đầu đã bóc mở, 2 mảnh nilon màu hồng;

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, trả lại **Tòng Văn Ph** 01(một) két sắt màu xanh, kiểu 35E, số 1515 đã kiểm tra bên trong không có gì, tình trạng đã qua sử sụng.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu để nộp vào Ngân sách Nhà nước: 01 chiếc điện thoại di động hiệu Nokia màu đen, đã qua sử dụng, số seri 357341086578702; 01(một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu OPPO 3001 màu xám đen số IMEI1: 865966028346712, số IMEI2: 865966028346704 đã qua sử dụng; 01(một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu xanh dương có số seri 1: 358998096717197, số seri 2: 358998097717196; 01(một) điện thoại di động OPPO màu trắng đen, có số imei 1: 86642302111472 và số imei 2: 866423021114464, đã qua sử dụng.

Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản lập ngày 09/01/2020 giữa Chi cục thi hành án dân sự huyện Sốp Cộp và Công an huyện Sốp Cộp.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự, truy thu để nộp vào ngân sách nhà nước đối với **Lò Văn B** là 8.350.000 đồng, đối với **Tòng Văn Ph** là 450.0000 đồng.

4. *Về án phí*: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội; buộc các bị cáo Lò Văn B, Tòng Văn Ph, Cầm Văn Th, Cầm Văn Q phải chịu án phí hình sự sơ thẩm mỗi bị cáo là 200.000 đồng.

5. *Về quyền kháng cáo*: Các bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Sơn La xét xử phúc thẩm./.

Nơi nhận
- Bị cáo
- Người liên quan
- VKS sốp Cộp
- Toà án tỉnh
- Công an SC
- Trại tạm giam
- Cơ quan THA hình sự
- CC Thi hành án DS
- Sở tư pháp SL
- UBKT huyện ủy Mai Sơn
- lưu hồ sơ vụ án
- Lưu án văn

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Hoàng Văn Tuyền